

# **REFERAT Økonomiudvalget 2012 - 2017 d. 30-09-2013**

**Mødedato** Mandag d. 30. september 2013 kl. 14:00

**Mødested** Borgmesterens kontor

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af forslag til dagsorden.....	3
Orientering til/fra borgmester.....	4
Efterretningsliste.....	5
Budget 2014 - 2017.....	6
Vita Park.....	24
Valg af samarbejdsmodel for nybygning og renoverng af Skovbakkeskolen.....	29
Strategisk energiplanlægning - regionssamarbejde.....	32
Spildevandsplantillæg nr. 18, separatkloakering af Hundslund.....	35
Samarbejdsaftale ml. Region Midt og Odder Kommune vedr. sundhedskoordinator og klinisk funkt	38
Beskæftigelsesplan 2014.....	41
Rammeaftale 2014 - udkast til Styringsaftale til godkendelse.....	45
Godkendelse af byggeregnskab for 10 ældreboliger ved Ålykkecentret, Odder.....	49
Ansøgning fra Spektrum Odder om tilladelse til ombygning af svømmehal.....	51
Odder kommunes Indkøbspolitik 2013.....	54
Evaluering af Odder Kommunes styringskoncept.....	57
Kommunalvalget 19. november 2013.....	59
Markedsføringspulje til events, kulturfremstød og elitesport.....	64
Lukket.....	66
Lukket.....	67

# **Punkt 1: Godkendelse af forslag til dagsorden**

## **Sagsfremstilling**

### **1. Godkendelse af forslag til dagsorden**

Doknr.: 727-2013-122369

Sagsnr.: 727-2012-57913

**Åbent**

**Fmd. init.:**

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Godkendt

## **Punkt 2: Orientering til/fra borgmester**

### **Sagsfremstilling**

#### **2. Orientering til/fra borgmester**

Doknr.: 727-2013-122371

Sagsnr.: 727-2012-57913

**Åbent**

**Fmd. init.:**

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Orienterng om sagen vedrørende Gylling Vandværk

Røgeriet-Tunø og udgifter til befordring

Ejendom til salg ved VitaPark, Tornøegade

## **Punkt 3: Efterretningsliste**

### **Sagsfremstilling**

#### **3. Efterretningsliste**

Doknr.: 727-2013-122375

Sagsnr.: 727-2012-57913

**Åbent**

**Fmd. init.:**

HU strategimøde den 19.8.2013 – Referat

Økonomiopfølgning august 2013

Bladet 3 F

Magasinet Aarhus Havn/september 2013

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Taget til efterretning

## Punkt 4: Budget 2014 - 2017

### Sagsfremstilling

#### 4. Budget 2014 - 2017

Doknr.: 727-2013-117692

Sagsnr.: 727-2012-59302

Åbent

Fmd. init.:

### Resume

Økonomiudvalget skal til Byrådet udarbejde forslag til kommunens årsbudget for det kommende regnskabsår, som løber fra 1. januar til 31. december. Forslaget ledsages af budgetoverslag for en periode på 3 år.

1. behandlingen i Byrådet er 9. september 2013 og 2. behandlingen 7. oktober 2013.

Ændringsforslag til budget 2014 – 2017 fremsendes mellem 1. og 2. behandlingen.

### Baggrund for sagen:

Budgetforslaget udarbejdes på grundlag af det budgetoplæg, som er fremsendt til Byrådet i august måned 2013, og som består af:

- 1) Budgetredegørelse.
- 2) Driftsbudgetoplæg og bemærkninger hertil.
- 3) Forslag til anlægsarbejder.
- 4) Forslag til ny drift.
- 5) Forslag til takster.

### A) Hovedoversigt 2014 - 2017

Det skattefinansierede budget.	Mio. kr.			
	2014	2015	2016	2017
(- = indtægt/overskud)				
Skatter	-967,0	-1.005,4	-1.041,1	-1.077,7
Generelle tilskud m.v.	-272,8	-240,1	-234,4	-225,6
Serviceudgifter	920,5	922,6	923,4	928,1

Overførsler	<b>274,0</b>	276,2	279,6	281,8
Renter	<b>5,7</b>	4,8	5,1	5,4
Pris- og lønstigning		19,9	41,5	65,2
Driftsoverskud	<b>-39,7</b>	-22,1	-25,9	-22,8
Afdrag på lån	<b>15,6</b>	16,3	17,0	17,6
Låneoptagelse	<b>-8,0</b>	-8,0	-8,0	-8,0
Finansforskydninger	<b>-4,2</b>	-4,6	-4,6	-4,9
Jordforsyning, byggemodning	<b>11,4</b>	11,5	10,0	10,0
Jordforsyning, salg af grunde	<b>-11,4</b>	-11,5	-10,0	-10,0
I alt før anlægsinvesteringer	<b>-36,2</b>	-18,4	-21,6	-18,1
Ramme til anlægsinvesteringer	<b>51,4</b>	36,1	39,5	45,2
Budgetresultat (kasseforbrug)	<b>15,2</b>	17,7	17,9	27,1
Budgetforbedringspulje	<b>-15,2</b>	-15,2	-15,2	-15,2
Budgetresultat efter anvendelse af budgetforbedringspuljen.	<b>0,0</b>	2,5	2,7	11,9

Aftalen mellem KL og regeringen indeholder en reduktion af udgiftsniveau fra budget 2013 til budget 2014 på 2 mia. kr. på landsplan.

Odder Kommunes serviceudgifter overstiger den for Odder Kommune beregnede serviceudgiftsramme med 6,0 mio. kr.

Økonomiaftalen mellem KL og regeringen indeholder en samlet ramme for serviceudgifterne i 2014 på 230,5 mia. kr.

3 mia. kr. af bloktilskuddet til kommunerne er gjort betinget af, at den samlede serviceudgiftsramme overholdes både i forbindelse med budgetvedtagelsen og ved regnskabsaflæggelsen.

Økonomiaftalen mellem KL og regeringen indeholder en bruttoanlægsramme på 18,1 mia. kr. Der er ingen sanktioner forbundet med anlægsudgifterne i 2014.

Budgetoplægget indeholder en anlægsramme på 51,4 mio. kr. samt udgifter til byggemodning for 11,4 mio. kr. Odder Kommunes bruttoanlægsudgifter udgør herefter 62,8 mio. kr. Der er ikke udmeldt en bruttoanlægsramme pr. kommune.

Mellem 1. og 2. behandlingen af budget 2014 – 2017 tages der stilling til, hvilke anlægsprojekter der skal igangsættes i perioden 2014 – 2017.

Jordforsyningen budgetteres udgiftsneutral, således at udgifter til byggemodning mm på 11,4 mio. kr. finansieres ved salg af jord for 11,4 mio. kr.

Det fremgår af tidsplan og procedure for budgetlægning 2014, at der i forbindelse med vedtagelsen af budget 2014 ydes anlægsbevillinger for anlægsprojekter under 1.000.000 kr., som optages i budget 2014. Disse anlægsarbejder kan umiddelbart efter 1.1.2014 påbegyndes uden yderligere politisk behandling.

Der budgetteres i 2014 med låneoptagelse på 8,0 mio. kr. Den endelige lånemulighed fastlægges den 31. august 2013, når Økonomi- og Indenrigsministeriet har behandlet ansøgninger om låneoptagelse til investeringer på kvalitetsfundsområdet, de øvrige anlægsområder og låneoptagelse til styrkelse af kassebeholdningen.

## **B) Udskrivningsgrundlaget i 2014.**

Skattestoppet er fastholdt i økonomiaftalen mellem KL og regeringen.

Skatteprocenten i budget 2014 er på 25,1%, hvilket er uændret i forhold til 2013.

Ved en forhøjelse af beskatningsniveauet (grundskyld, personskat og dækningsafgift) for kommunerne under ét, vil de kommuner, som har forhøjet beskatningsniveauet, få inddraget en andel af skatteprovenuet, svarende til:

75% i 2014,

50 % i 2015 og 2016

25 % i 2017.

I 2014 til 2017 vil det resterende provenu blive modregnet i bloktilskuddet hos samtlige kommuner.

Fra 2017 vil hele provenuet blive modregnet i bloktilskuddet og dermed påvirke samtlige kommuner.

Der er i økonomiaftalen afsat en skattepulje på 250 mio. kr. til forhøjelse af skatten og en pulje på 250 mio. kr. til nedsættelse af skatten.

Ansøgningsfristen for ansøgning om skatteforhøjelse eller skattenedsættelse via skattepuljerne er 4. september 2013.

### Selvbudgettering/statsgaranteret udskrivningsgrundlag og ejendomsværdiskat.

-

Kommunerne kan vælge mellem to forskellige budgetmetoder på skatte- og udligningssiden. Det er frit for den enkelte kommune, hvilken metode kommunen vil vælge det enkelte år. Der kan vælges mellem:

1. Kommunen kan selvbudgettere såvel skattegrundlaget som andel af statstilskud, udligningstilskud mm.

2. Kommunen kan ved budgetlægningen vælge at lægge et stats-

garanteret udskrivningsgrundlag og en statsgaranteret ejendomsværdiskat til grund for skatteudskrivningen.

Hvis Odder kommune vælger det statsgaranterede udskrivningsgrundlag, vil der ikke senere blive foretaget efterregulering på baggrund af det endeligt opgjorte udskrivningsgrundlag.

Statens skøn over den landsgennemsnitlige vækst i udskrivningsgrundlaget fra 2011 til 2014 er på 11,4 pct.

-

Det statsgaranterede udskrivningsgrundlag udgør således:

Udskrivningsgrundlag i 2011 2.972.645.000 kr.

Korrektion for lovændringer 12.406.000 kr.

Korrigeret 2011 grundlag 2.985.051.000 kr.

Fremskrivning fra 11 til 14 på 11,4 % 340.295.000 kr.

Statsgaranteret udskrivningsgrundlag 3.325.346.000 kr.

Skatteprovenu ved 25,1% = 834.662.000 kr.

Odder Kommunes egen prognose for udskrivningsgrundlaget for 2014 er stort set identisk med det statsgaranterede udskrivningsgrundlag. Som følge af de nuværende samfundsøkonomiske forhold og den usikkerhed det betyder for skønnet over udviklingen i skattegrundlaget, indstiller forvaltningen, at der i 2014 vælges det statsgaranterede udskrivningsgrundlag.

Ved selvbudgettering foretages efterregulering af skatteprovenu samt udligning og tilskud 3 år efter budgetåret på baggrund af de endelige opgjorte indkomster (2014 efterreguleres i 2017).

Odder Kommune har i perioden 1996-2008 valgt selvbudgettering, medens der i perioden 2009 - 2013 er valgt statsgaranti.

-

### **C) Grundskyld i 2014**

-

Grundskyldspromillen er i 2014 budgetteret til 30,32 promille, hvilket er uændret i forhold til 2013. Kommunernes grundskyldspromille kan i 2014 variere fra 16 – 34 promille under hensyntagen til skattestoppet.

Grundskylden på produktionsjord er fastsat ved lov til 7,2 promille.

-

Med virkning fra og med 2003 er der indført en stigningsbegrænsning (skattestoppet) over grundlaget for beregning af grundskyld. Stigningsbegrænsningen fastsættes for hvert enkelt år ved en reguleringsprocent, der svarer til den skønnede stigning i det samlede kommunale udskrivningsgrundlag for indkomstskat i skatteåret, tillagt 3 pct., dog maksimum 7 pct. i alt.

Reguleringsprocenten fastsættes hvert år af finansministeren. For skatteåret 2014 er reguleringsprocenten fastsat til 6,3 pct.

Grundværdierne i 2014 udgør 6,4 mia. kr., men som følge af stigningsbegrænsningen/skattestoppet udgør de skattepligtige grundværdier 4,9 mia. kr. fordelt med 990 mio. kr. på produktionsjord og 3.928 mio. kr. på øvrige grunde.

Provenu i 2014:

Produktionsjord: 990.278.000 x 7,2 prom. 7.130.000 kr.

Øvrige grunde: 3.928.232.000 x 30,32 prom. 119.104.000 kr.

I alt 126.234.000 kr.

#### **D) Kirkelig ligning i 2014**

-

Tidsfristen for hvornår Provstiudvalget giver kommunen besked om ligningsbeløbet er 15. september.

Det forventes, at ligningsbeløbet (kirkens budget) fastsættes således at kirkeskatteprocenten på 1 procent fastholdes.

Ligningsbeløbet (kirkens budget) forventes fremsendt til Odder Kommune primo september.

Det statsgaranterede udskrivningsgrundlag for kirkeskatten er i 2014 fastsat til 2.866.433.000 kr.

Såfremt kirkeskatteprocenten fastsættes uændret i 2014 til 1 procent, udgør provenuet 28.664.000 kr.

#### **E) Takster for 2014**

-

Der er udsendt forslag til kommunale takster for 2014.

#### **F) Bevillingsbinding og generelle regler - 2014**

Byrådets bevillingsafgivelse sker først og fremmest i forbindelse med vedtagelsen af årsbudgettet. Her fastsættes bevillingsniveauet.

Begrebet bevillingsniveau knytter sig til detaljeringsgraden af den styring, som budgettets opdeling i bevillinger er udtryk for.

Gennem valg af bevillingsniveau fastlægger Byrådet rækkevidden af den dispositionsfrihed, som er overladt udvalgene i forvaltningen af det pågældende område på Byrådets vegne.

Bevillingsniveauet vil være af betydning for bevillingshaverens mulighed for i løbet af budgetåret at foretage omplaceringer mellem forskellige udgiftsområder.

Bevillingshaverens dispositionsfrihed vil yderligere være bestemt af hvilke betingelser og forbehold der måtte være anført i budgetbemærkningerne.

Byrådet kan frit vælge at afgive et større eller mindre antal bevillinger. Mindstekravet er en enkelt nettobevilling til de enkelte udvalg.

Byrådet vedtog ved budgetlægningen for år 2000 at give hvert udvalg en nettobevilling.

Ved nettobevilling opnås en smidig bevillingsprocedure, idet omfordelinger mellem forskellige aktivitetsområder kan godkendes af udvalget.

Ved nettobevillinger gives der mulighed for at anvende ikke budgetterede indtægter til udvidelser af aktiviteter i budgetåret.

For anlægsarbejder er bevillingsbindingen bundet til det enkelte anlægsprojekt. De på budgettet opførte rådighedsbeløb kan først anvendes efter byrådets meddelelse af anlægsbevilling.

Anlægsregnskaberne godkendes i forbindelse med godkendelsen af årsregnskabet. Ved anlægsregnskaber, hvor bruttoudgiften udgør mere end 2 mio. kr., skal der aflægges særskilt regnskab.

For områder, hvor over- eller underskud overføres til næste regnskabsår, gælder følgende grænser i 2014 for størrelsen af det over- og underskud, som kan overføres til næste regnskabsår.

<u>Bruttobudget</u>	<u>Overskud</u>	<u>Underskud</u>	
0 - 4 mio. kr.	500.000	200.000	
4 - 20 mio. kr.	500.000	500.000	
20 - 40 mio. kr.	800.000	800.000	
over 40 mio. kr.	1.000.000	1.000.000	
Ældreservice		1.500.000	1.500.000
Visitationsteamet	2.000.000	2.000.000	
Børne- og Familiecentret	2.000.000	2.000.000	
Rådhuset	2.000.000	2.000.000	
Vitapark Odder	2.000.000	2.000.000	

På baggrund af en stigning i antallet af områder der ønsker overført overskud/underskud fra foregående regnskabsår, er der som bilag til bevillingsreglerne udarbejdet en udtømmende liste over de institutioner/områder som har overførselsadgang fra 2013 til 2014 og fra 2014 til 2015.

#### **G) Ansøgning om særtilskud og låneoptagelse.**

Odder Kommune har ansøgt Økonomi- og Indenrigsministeriet om særtilskud og dispensation til låneoptagelse.

Svar på ansøgninger fremsendes efter udarbejdelsen af denne dagsorden. Svar på ansøgningerne forventes fremsendt inden Økonomiudvalgets behandling af budgettet den 2.9.2013.

#### **Forvaltningen indstiller:**

**At Økonomiudvalget fremsender det udsendte forslag til budget 2014 – 2017 til 1. behandlingen, og der på grundlag af budgetforhandlinger fremsættes ændringsforslag, herunder forslag til anlægsarbejder for perioden 2014 - 2017.**

**At såfremt der i budget 2014 medtages anlægsprojekter under 1.000.000 kr., ydes der anlægsbevilling i forbindelse med budgetvedtagelse, således at disse anlægsarbejder umiddelbart efter 1.1.2014 kan påbegyndes uden yderligere politisk behandling.**

**At Odder kommune i 2014 vælger statsgarantien, som omfatter udskrivningsgrundlaget, udligningstilskud og bloktilskud.**

**At forslag til takster for 2014 fremsendes til 1. behandlingen.**

**At bevillingsniveauet i 2014 fastsættes som nettobevillinger på udvalgsniveau, og grænser for overførsel af over- eller underskud fastsættes som beskrevet ovenfor.**

**At sidste frist for ændringsforslag i henhold til tidsplanen for budgetlægningen fastsættes til tirsdag den 24. september 2013 kl. 15.00.**

#### **Beslutning fra Økonomiudvalget den 2. september 2013:**

**Afbud:** Elvin J. Hansen, Hanne Broe

Oversendes til 1. behandling i Byrådet.

Ved behandling i Byrådet vil ny tilskud og lånemulighed være administrativt beskrevet.

#### **Beslutning fra Byrådet den 9. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Oversendes til 2. behandling

Finn Thranum kom til stede under behandling af sagen.

**Teknisk/administrative ændringsforslag:**

-

1.

Fastsættelse af takst for betaling for kost for brugere af daghjemmet på Ålykkecentret. Taksten er ikke medtaget på det fremsendte takstblad. Taksten udgør 62 kr. pr. dag i 2013 og foreslås fastsat til 63 kr. pr. dag i 2014.

2.

Det fremgår af aftalen om kommunernes økonomi for 2014 mellem KL og regeringen, at staten yder et tilskud til kommunerne til løft af kompetenceniveauet i folkeskolen i forbindelse med skolereformen.

Tilskuddet til kommunerne er udmeldt den 19. september 2013. Odder Kommunes andel af tilskuddet i 2014 på 64,1 mio. kr. udgør 241.200 kr. I perioden 2015 – 2020 forventes det årlige tilskud at udgøre 480.000 kr. Tilskuddet for hele perioden forventes at udgøre 3,1 mio. kr.

Tilskuddet afsættes på folkeskoleområdet med henblik på at opnå fuld kompetencedækning i alle fag.

Tilskuddet medtages på oversigten over områder/institutioner med overførselsadgang.

Kompetenceløft i folkeskolen	+241.200
Statstilskud til kompetenceløft	-241.200

2015 – 2017: +480.000

2015 – 2017: -480.000

**Ændringsforslag fremsendt mellem 1. og 2. behandlingen af budget 2014 – 2017 fra samtlige medlemmer af Byrådet.**

+ = merudgift/mindreindtægt.

Ændringsforslag på baggrund af lånedispensationer. \_\_\_\_\_ Kr.

3.

Låneoptagelse på kvalitetsfundsområdet ud over den låne-  
optagelse som indgår i budgetoplæg til 1. behandling -13.500.000  
2015: -10.000.000 kr.  
2016: -10.500.000 kr.

4.

Låneoptagelse til styrkelse af likviditeten -6.500.000

5.

Låneoptagelse til etablering af Børnetandplejen

I VitaPark Odder -1.778.000

2015: -222.000 kr.

I alt nr. 3 – 5 -21.778.000

2015: -10.222.000 kr.

2016: -10.500.000 kr.

Ændringsforslag til finansieringen i øvrigt kr.

6.

Særtilskud til folkeskolereformen -3.384.000

2015: -6.768.000

2016: -6.768.000

2017: -3.384.000

Ændringsforslag til drift Kr.

7.

Understøtning af idræts- og kulturtilbud (lokaleleje)

(arbejdsgruppe færdig inden udbetaling fra pulje) +300.000

2015 – 2016: 0 kr.

8.

BFC, personaleressourcer til implementering af nyt

IT-system DUBU +488.000  
2015: 400.000 kr.  
2016: -182.000 kr.  
2017: -296.000 kr.

9.

Ældreservice, 1,8 årsværk til forøgelse af daghjemsp  
pladser fra 40 til 50 brugere. +600.000  
2015: 520.000 kr.  
2016: 520.000 kr.  
2017: 520.000 kr.

10.

Miljø, grønne initiativer (partnerskaber, grønt råd  
og landbrug) +210.000  
Finansieres af pulje til energimærkning -210.000  
2015: +200.000 kr. -200.000 kr.  
2016: +200.000 kr. -200.000 kr.  
2017: +200.000 kr. -200.000 kr.

11.

Opfølgning på plan for sikring af rent drikkevand +50.000

12.

Udvidelse af ungdomsskoletilbud +153.000  
2015 – 2017: 0 kr.

13.

Midler til indkøb af priser til Odder Galla findes  
indenfor Børn-, Unge- og Kulturudvalgets budgetramme.

14.

Civilsamfundsstrategi.	+100.000
2015 – 2017: 0 kr.	
15.	
Ældreområdet, 2 akutpladser på korttidsafsnit	+800.000
Finansieres af udgifter til Region Midtjylland	-800.000
16.	
Ældrerådet projekt ”spiseven”	+50.000
17.	
Medfinansieringstilskud til Frivilligcenter Odder	+60.000
18.	
Landdistriktpulje nedstættes til 400.000 kr.	-400.000
19.	
Lokalråd	+100.000
20.	
Hundskov	+50.000
2015 – 2017: 0 kr.	
21.	
Folkeskolereform	+3.384.000
2015: 6.769.000 kr.	
2016: 6.769.000 kr.	
2017: 3.384.000 kr.	

På baggrund af de forudsætninger, som indgår i økonomiaftalen mellem

KL og Regeringen om finansieringen af folkeskolereformen, og de tilskud som modtages fra Staten, er Byrådet enige om, at folkeskolereformen er udgiftsneutral for Odder Kommune med et særtilskud på 3,4 mio. kr. i 2014.

Udgiftsneutraliteten omfatter både de fremtidige driftsudgifter, implementeringsudgifterne samt anlægsudgifterne i forbindelse med reformen.

Der skal i tilrettelæggelsen af arbejdet med reformen tages hensyn til, at det særlige statslige tilskud bortfalder fra 2018, således at reformen også er udgiftsneutral for Odder Kommune fra 2018.

Særtilskuddet medtages på oversigten over områder/institutioner med overførselsadgang.

-

22.

Den fremtidige drift af UdviklingOdder drøftes.

---

I alt drift nr. 7 – 22	+4.935.000
------------------------	------------

2015: +7.549.000 kr.

2016: +6.967.000 kr.

2017: +3.468.000 kr.

---

Ændringsforslag til anlæg \_\_\_\_\_ kr.

23.

Ny- og ombygning af Skovbakkeskolen	+37.033.000
-------------------------------------	-------------

2015: 21.000.000 kr.

2016: 30.747.000 kr.

2017: 26.794.000 kr.

24.

Tilskud til kunstgræsbane	+2.000.000
---------------------------	------------

25.

Parkvejens skole, PCB sanering	+3.360.000
--------------------------------	------------

26.

Gylling Skole, kloakseparering.

2015: 475.000 kr.

27.

Parkvejens skole, renovering og genopretning af ventilationsanlæg,

varmeanlæg og vandinstallationer.

2015: 1.800.000 kr.

28.

Hundslund skole, renovering/ombygning af badefaciliteter +205.000

2015: overdækning 665.000 kr.

29.

Ålykkecentret, ombygning af produktionskøkken til  
administration, modtagerkøkken og værksted.

2015: 1.675.000 kr.

30.

Ældreservice, opdatering af træningsudstyr til

Træningscentret. +412.000

31.

Opgradering af Grobshulevej. +15.000.000

2015: 15.000.000 kr.

2016: 9.000.000 kr.

32.

Projekt for Nørregadekrydset +1.500.000

33.

Funktionsudbud på vejvedligeholdelse +2.900.000

2015: 3.000.000 kr.

2016: 3.100.000 kr.

2017: 3.200.000 kr.

34.

Baneoverskæring Rude Havvej.

2015: 1.200.000 kr.

35.

Energihandleplaner og klimastrategi for

kommunale bygninger. +3.000.000

2015: 1.000.000 kr.

2016: 1.000.000 kr.

2017: 1.000.000 kr.

36.

PCB undersøgelser af kommunal bygninger +100.000

2015: 100.000 kr.

37.

Børnetandplejen flyttes til VitaPark Odder +4.000.000

2015: 500.000 kr.

38.

Svømmehallen, etablering af solcelleanlæg og  
udskiftning af lyskilder.

2016: 1.565.000 kr.

39.

Svømmehallen, udskiftning af filtertanke til vandbehandling

(50 % af udgiften afholdes af Spektrum) +1.033.000

40.

Brandstation, udskiftning af porte i garageanlæg +165.000

41.

Medfinansiering af ”pulje til landsbyfornyelse” +340.000

2015: 300.000 kr.

42.

Rathlousdal's Allé, træplantning +225.000

2015: 225.000 kr.

2016: 200.000 kr.

43.

Rådhuset, aflevering af elektroniske dokumenter til  
statens arkiv. +600.000

44.

VitaPark Odder, rammebeløb til udvikling af VitaPark +3.000.000

2015: 1.000.000 kr.

2016: 1.000.000 kr.

2017: 1.000.000 kr.

45.

Byggemodningsramme (3 grunde i Hundslund) +1.000.000

2015: 6.000.000 kr.

2016: 6.000.000 kr.

2017: 7.000.000 kr.

46.

Færdiggørelse af 10 grunde ved Rasmus Larsens Vænge.

2017: 540.000 kr.

47.

Færdiggørelse af 12 strandgrunde i Hou.

2017: 250.000 kr.

48.

Færdiggørelse af 6 grunde i Præstevænget.

2017: 675.000 kr.

49.

Færdiggørelse af 42 grunde ved Overskov og Høghus

2015: 2.150.000 kr.

50.

Udgravning v/ Moesgaard museum af rammeområde

1.B.39 +3.864.000

51.

Indtægter ved salg af grunde -8.183.000

2015: -10.200.000 kr.

2016: -8.800.000 kr.

2017: -9.000.000 kr.

52.

Erhvervsjord nedsættes til 50 kr. pr. m2 i 2014 og 2015.

53.

Der igangsættes salg fremstød for salg af grunde.

---

I alt anlæg nr. 23 – 50. +79.737.000

I alt anlæg nr. 51 – indtægter -8.183.000

2015: +56.090.000 kr., -10.200.000 kr.

2016: +52.612.000 kr., -8.800.000 kr.

2017: +40.459.000 kr., -9.000.000 kr.

---

Sammendrag af ændringsforslag 1 – 51 til budget 2014 kr.

Låneoptagelse -21.778.000

Særtilskud til folkeskolereform -3.384.000

Serviceudgifter +4.935.000

Anlægsudgifter +79.737.000

Anlægsindtægter -8.183.000

I alt +51.327.000

<u>Budgetoverskud i budgetoplæg ved 1. behandlingen</u>	<u>-36.127.000</u>
Budgetresultat 2014 – kasseforbrug	+15.200.000
<u>Budgetforbedringspuljen anvendes til finansiering</u>	<u>-15.200.000</u>
<u>Resultat efter anvendelse af budgetforbedringspuljen</u>	<u>0</u>

2015:

Budgetresultat – kasseforbrug	+18.130.000
<u>Budgetforbedringspuljen anvendes til finansiering</u>	<u>-15.200.000</u>
<u>Resultat efter anvendelse af budgetforbedringspuljen</u>	<u>+2.930.000</u>

-

2016:

Budgetresultat – kasseforbrug	+12.056.000
<u>Budgetforbedringspuljen anvendes til finansiering</u>	<u>-15.200.000</u>
<u>Resultat efter anvendelse af budgetforbedringspuljen</u>	<u>-3.144.000</u>

2017:

Budgetresultat – kasseforbrug	+13.555.000
<u>Budgetforbedringspuljen anvendes til finansiering</u>	<u>-15.200.000</u>
<u>Resultat efter anvendelse af budgetforbedringspuljen</u>	<u>-1.645.000</u>

**Forvaltningen indstiller:**

**At Økonomiudvalget på baggrund af den indgåede budgetaftale anbefaler ændringsforslagene 1 – 53.**

**At der ydes anlægsbevilling til optagelse af lån på i alt**

**-29.778.000 kr.**

**Låneoptagelsen er sammensat således:**

**Låneoptagelse i h.t. budgetoplæg til 1. behandling:**

- ”indefrosne” ejendomsskatter -2.000.000 kr.
- energibesparende tiltag -2.000.000 kr.
- kvalitetsfundsområdet (lånedispensation) -4.000.000 kr.

**Yderligere lånedispensation til kvalitetsfundsområdet -13.500.000 kr.**

**Lånedispensation til styrkelse af likviditet -6.500.000 kr.**

Lånedispensation til flytning af børnetandplejen -1.778.000 kr.

I alt -29.778.000 kr.

## **Bilag**

Bevillingsbinding 2014 727-2013-106047

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse ved 2. behandling

## **Bilag**

Bevillingsbinding 2014

## **Punkt 5: Vita Park**

### **Sagsfremstilling**

#### **5. Vita Park**

Doknr.: 727-2013-121893

Sagsnr.: 727-2013-27637

**Åbent**

**Fmd. init.:**

### **Resume**

Dagordenspunktet omhandler gennemgang i forhold til økonomiudvalgets temamøde omhandlende VitaPark, den 26. august 2013:

1. Forslag til helhedsplan for VitaPark, som er under udarbejdelse, og forventes færdig medio august 2013
2. Opfølgning på visioner og strategier i henhold til beslutning, med reference til pkt. 1.
3. Gennemgang af forslag til investeringsplan
4. Kommunale aktiviteter
5. Organisering, jura og økonomi

### **Forvaltningens bemærkninger**

#### **Vedrørende punkt 1 og 2**

Vedhæftet dagsorden er følgende bilag:

- Et kort introduktionsnotat om helhedsplanen for VitaPark
- Præsentation af helhedsplan VitaPark
- En eksisterende strategi/reviderede vision for VitaPark

#### **Vedrørende punkt 3**

Med henblik på prioritering af anlægsprojekter, har VitaPark udarbejdet nedenstående:

VitaPark foreslår, at der på linje med budget 2013 afsættes 5 mio. kr. årligt i budget 2014-17. Det vil bringe os langt, om end der stadig vil være nogle problematikker omkring tage, klimaskærm og energioptimering.

Der er fremsendt nogle ”projekter” i overskriftsform til budgetlægningen. Nedenfor er angivet vores foreløbige prioritering, der naturligvis vil være påvirket af kommende politiske beslutninger, efterspørgsel på lokaler, park, mv.

1. 2013: der er fremsendt forslag til anvendelse af budgettets 5 mio. kr. til a) Ombygning af køkken til multisal, da VitaPark ikke rummer nogen større lokaler og det efterspørges både internt og eksternt( 1,9 mio. kr.), b) Bortgravning af jord i parken, hvorved der etableres åbning(er) til parken fra hovedbygningen, hvor kælderetage dermed ændres til en meget attraktiv stueetage, etableres terrasse mv. (3,0 mio. kr.).

2. 2014: a)renovering af ”den nye” stueetage i hovedbygningen (2,7 mio. kr.). b) anlæg i parken, begyndende med legeplads, motionsøer mv.. (2,3 mio. kr.).

3. 2015: a) etablering af nyt indgangsparti ved VitaParkvej samt udgravning af atriumgård (4,5 mio. kr.), b) fortsat udvikling af parken (0,5 mio. kr.)

4. 2016: a) renovering og ombygning af tidligere operationsgang – omfang og projekt afhængig af ønsket anvendelse – (4,5 mio. kr.), b)fortsat udvikling af parken (0,5) mio. kr.

5. 2017: a) renovering og ombygning af hovedbygningen, 3. sal, (2,4 mio.kr) b) påbegyndelse af ny etage på hovedbygningen, hvis kommunen selv vil bygge (2,6 mio. kr.), c) fortsat udvikling af parken (2,6 mio. kr.)

Med budgetforliget har byrådets politiske grupper dog indstillet et investeringsbudget for VitaPark.

#### **Vedrørende punkt 4**

Med budgetforliget har byrådets politiske grupper også indstillet, at den kommunale tandpleje flyttes til VitaPark.

#### **Vedrørende punkt 5**

##### **Organisering**

Med udgangspunkt i nedenstående punkter og anbefalinger vedrørende jura og økonomi, ses ikke brug for ændringer i den eksisterende organisering.

##### **Økonomi**

###### Driftsbudget 2013.

Budgettet er udarbejdet på grundlag af et udgiftsbudget på 6,2 mio. kr. i 2013 godkendt af Økonomiudvalget i forbindelse med fastlæggelse af serviceudgiftsrammen for budget 2013. De faktiske lejeindtægter på budgetlægningstidspunktet (foråret 2012) er fratrukket udgiftsbudgettet. Herefter fremkommer det kommunale tilskud i 2013 på 2.613.000 kr. (udgifter 6.168.000 fratrukket huslejeindtægt på 3.555.000 kr.)

###### Driftsbudget 2014.

Udgiftsbudgettet for 2014 er fastholdt uændret i forhold til 2013, dog er der korrigeret for nedgang i lønudgifter til ledelsen og stigende udgifter til el, vand og varme som følge af flere udlejninger (disse modsvarers dog af lejernes betaling for el, vand og varme).

Udgiftsbudgettet i 2014 udgør herefter 6.172.000 kr. De faktiske lejeindtægter på budgetlægningstidspunktet (foråret 2013) er fratrukket udgiftsbudgettet. Herefter fremkommer det kommunale tilskud i 2014 på 1.539.000 kr.

Ændringen fra 2013 til 2014 fremgår af nedenstående tabel.

#### Driftsbudget 2015.

Fra 2015 kan der ske en reduktion af lønudgifterne, men skal VitaPark være driftsmæssig i balance fra 2015, skal der udlejes lokaler for yderligere ca. 1,0 mio. kr.

Vedhæftede pdf-fil er en specifikation af driftsbudgettet for Vitapark i 2013 og 2014.

Nettodriftstilskud til Vitapark i 2014	kr.
Nettodriftstilskud i 2013 i 2014 pl-niveau	2.626.000
Vækst i lejeindtægter og betaling for el, vand, varme mm.	-1.078.000
Fald i udgift fra Direktør til Institutionsleder	-219.000
Stigning i udgifter til el, vand og varme (nye udlejninger)	210.000
Nettodriftstilskud i 2014	1.539.000

#### Sammendrag af anlægs- og driftsudgifter hos Vitapark.

<b>Afholdte udgifter i 2011 og 2012</b>	<b>Anlæg</b>	<b>Drift</b>	<b>I alt</b>
Køb af VitaPark i 2011	24.409.600		24.409.600
Istandsættelser i 2011/2012	476.653		476.653
Erhvervshus i 2012	2.099.231		2.099.231
Visitationsteam i 2012	474.111		474.111
Nettodriftsudgifter i 2011		-363.230	-363.230
Nettodriftsudgifter i 2012		1.505.651	1.505.651
I alt	27.459.595	1.142.421	28.602.016
<b>Budgetlagte udgifter i 2013</b>	<b>Anlæg</b>	<b>Drift</b>	<b>I alt</b>
Istandsættelser	1.013.700		1.013.700

Byggemodning af 6 grunde	2.710.000		2.710.000
Rammebeløb	5.000.000		5.000.000
Visitationsteam	729.900		729.900
Nettodriftsudgifter i 2013		2.613.000	2.613.000
I alt	9.453.600	2.613.000	12.066.600
<b>Udgifter 2011 - 2013</b>	<b>Anlæg</b>	<b>Drift</b>	<b>I alt</b>
I alt	36.913.195	3.755.421	40.668.616

## Jura

For belysning af det juridiske henvises til tidligere udarbejdet juridisk redegørelse omhandlende ejerformer, styringsmidler og råderum. Der henvises endvidere også til uddrag af juridisk notat. Redegørelse og notat er er vedlagt dagsordenen.

Med udgangspunkt i ovenstående dokumenter, kan det med henblik på en fremtidig drift og udvikling – organisatorisk, økonomisk og juridisk – anbefales, at VitaPark opdeles i to ejerlejligheder.

En lejlighed der omhandler den kommunale drift, samt øvrige aktiviteter, der falder indenfor den kommunale fuldmagt. Her kalkuleres også med aktiviteter indenfor sundhedsområdet i brede forstand.

Det anbefales i første omgang, at organisere den anden lejlighed i form af en selvejende institution, placeret i en kommunalt ejet ejendom. Aktiviteterne i den anden lejlighed anbefales i første omgang at ske indenfor de afgrænsninger der er nævnt i kommunalfuldmagten og erhvervslovgivningen.

## Forvaltningen indstiller

- At forslag til helhedsplan og strategi for VitaPark drøftes
- At prioritering af anlægsprojekter i VitaPark følger det af de politiske grupper indstillede budgetforlig
- At man følger det af de politiske partiers forslag omhandlende flytning af den kommunale tandpleje
- At organisering af VitaPark finder sted uændret
- At den økonomiske styring finder sted uændret, og i henhold til ovenfor beskrevet
- At forvaltningen, når det er optimalt, tager skridt til opdeling i ejerlejligheder

## Bilag

1. Et kort introduktionsnotat om helhedsplan for VitaPark
2. Præsentation af helhedsplan Vita Park
3. Den eksisterende strategi/reviderede vision for VitaPark
4. Juridisk redegørelse fra Bech-Bruun
5. Uddrag af juridisk notat
6. Strukturplan

## **Bilag**

Notat.pdf	727-2013-121907
Vitapark Bech-Bruun.pdf	727-2013-121905
Uddrag af juridisk notat.docx	727-2013-121903
Strukturplan for VitaPark	727-2013-122281
Revideret - Vision for VitaPark Odder	727-2012-118350

## **Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Sagen drøftes og genoptages på næste møde.

Odder Garden og Karateklubben tilbydes mulighed for leje i Vita Park.

## **Bilag**

- Notat.pdf
- Vitapark Bech-Bruun.pdf
- Uddrag af juridisk notat.docx
- Strukturplan for VitaPark
- Revideret - Vision for VitaPark Odder

# Punkt 6: Valg af samarbejdsmodel for nybygning og reoverng af Skovbakkeskolen

## Sagsfremstilling

### 6. Valg af samarbejdsmodel for nybygning og reoverng af Skovbakkeskolen

Doknr.: 727-2013-122941

Sagsnr.: 727-2013-27323

Åbent

Fmd. init.:

## Resume

I forlængelse af Byrådets tidligere beslutninger, skal der træffes beslutning om samarbejdsmodel. I beslutningen indgår faktorerne:

- Finansiering
- Ejerskab
- Rådgiver
- Overordnet tids- og handlingsplan

## Sammenfatning

Odder Kommune har indhentet notat fra Ernst & Young, som beskriver model for Offentligt Privat Samarbejde (OPS), set i forhold til totalentreprisemodel og hovedentreprisemodel.

I forbindelse med det videre arbejde skal der træffes beslutning om samarbejdsform, førend kommune kan arbejdere videre i processen

## Forvaltningens bemærkninger

### Økonomi og finansiering

I forbindelse med budgetforliget for 2014, er der taget stilling til en fremrykning af finansieringsperioden.

Finansieringen er vist i nedenstående tabel.

Afsatte rådighedsbeløb til nybygning og ombygning af Skovbakkeskolen	Kr.
Budget 2013	7.676.000
Budget 2014	37.033.000

Budget 2015	21.000.000
Budget 2016	30.747.000
Budget 2017	26.794.000
I alt	123.250.000

Anlægsudgiften er finansieret ved:

- Låneoptagelse
- Forbrug af anlægsramme
- Forbrug af budgetforbedringspuljen
- kasseforbrug

Det skal bemærkes, at finansieringsperioden adskiller sig fra byggeperioden, som sagtens kan være kortere.

Vedrørende anlægsøkonomi kan det med henvisning til notatet konstateres, at der er hurtigere og størst sikkerhed for anlægsøkonomien ved totalentreprise og OPS, og at sikkerheden for en budgetteret driftsøkonomi er størst ved OPS.

Med hensyn til igangsætning af arbejdet – det forberedende arbejde samt rådgivning - ansøges om anlægsbevilling på kr. 7.676.000. Forvaltningen forventer ikke, at hele bevillingen vil gå til disse foranstaltninger, men også vil indgå i den senere proces.

#### Ejerskab

I alle tre samarbejdsformer – OPS, totalentreprise og hovedentreprise – hviler ejerskabet til bygningen i Odder Kommune.

Forskellen er, at i OPS vil driftsløsningen hvile hos en anden leverandør end kommunen i typisk en 25-årig periode.

#### Rådgiver

Rådgivningsydelsen er vidt forskellig ide tre samarbejdsformer (OPS, totalentreprise og hovedentreprise ). Der henvises til det vedlagte notat.

#### Tids- og handlingsplan

Tids- og handlingsplaner varierer i de tre samarbejdsformer(OPS, totalentreprise og hovedentreprise ). Der henvises til det vedlagte notat.

#### Involvering

Som det er beskrevet i notat vil der ske en involvering af interessenter i de beskrevne faser.

Der vil i forbindelse med valg af samarbejdspartner være en høj grad af involvering:

- Ide & planlægning
- Prækvalificering
- Dialog med bydende
- Tilbudsgivning

Efter kontrakten er underskrevet vil udførelse blive iværksat. Her kan der opstå situationer hvor dialog også vil kunne finde sted.

Når driften iværksættes over den aftalte kontraktperiode, vil der ske en løbende dialog med driftsoperatøren.

### **Forvaltningen indstiller**

#### **Det indstilles:**

- **At der vælges OPS som samarbejdsmodel**
- **At forvaltningen iværksætter proces for valg af bestillerrådgivningsydelsen**
- **At der søges om anlægsbevilling på kr. 7.676.000 til det forberedende arbejde, herunder rådgivning**

### **Bilag**

Skovbakkeskolen procesnotat v0.03.pdf

727-2013-122948

### **Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse

### **Bilag**

Skovbakkeskolen procesnotat v0.03.pdf

# Punkt 7: Strategisk energiplanlægning - regionssamarbejde

## Sagsfremstilling

### 7. Strategisk energiplanlægning - regionssamarbejde

Doknr.: 727-2013-120060

Sagsnr.: 727-2013-27486

**Åbent**

**Fmd. init.:**

#### Resume

Region Midtjylland har fået tilsagn om 2,5 mio. kr. til projektet MIDT Energistrategi.

Forvaltningen indstiller, at Odder Kommune deltager i projektet.

#### Baggrund for sagen

I forbindelse med energiaftalen af 22. marts 2012 blev der afsat 19 mio. kr. til en pulje for strategisk energiplanlægning i kommunerne. Der er lagt vægt på, at puljen skal anvendes til at fremme tværkommunalt samarbejde. På den baggrund har Region Midtjylland i samarbejde med flere midtjyske kommuner fået tilsagn om tilskud i form af 2,5 mio. kr. til projektet MIDT Energistrategi, der bl.a. indeholder en fælles strategiplan for det østjyske bybånd.

Siden 2007 har midtjyske kommuner og Region Midtjylland samarbejdet om energiregnskaber og perspektiver for omstilling af energisystemet til vedvarende energi.

Der har derefter i 2013 været afholdt 6 temadage om centrale emner i strategisk energiplanlægning. Det har resulteret i tre fokusgrupper: "Det vestjyske ressourceområde", "Det østjyske bybånd" og "Det åbne land". De tre fokusgrupper arbejder med hvert sit tema og med udgangspunkt i 100 % omstilling til vedvarende energi i 2050:

- "Det østjyske bybånd" – el- og varmforsyningen i centralt kraftvarmeområde.
- "Det vestjyske ressourceområde" – analyse af den samlede omstilling og ressourcegrundlaget.
- "Det åbne land" – el- og varmforsyningen i øvrige fjernvarmeområder og hos individuelle forbrugere.

De energifaglige fokusområder er ressourceprioritering, energieffektivitet og fleksibilitet.

Det konkrete resultat vil være tre koordinerede strategiplaner, som beskriver de fælles energistrategiske prioriteringer og handlinger. Strategiplanerne vil kunne danne grundlag for en koordineret detailplanlægning i kommunerne og koordinerede investeringsplaner hos værker, selskaber m.fl. Strategiplanerne forankres politisk gennem projektets proces.

## **Forvaltningens bemærkninger**

Odder Kommune har kun sporadisk deltaget i de første arbejder, men har så vidt det har været muligt deltaget i aktuelle temadage i 2013.

Med Kommuneplan 2013-25 har kommunen fået et godt overblik over mulighederne i den videre planlægning for vedvarende energi i form af vind og biogas.

Dertil kommer, at kommunen i høj grad er bundet op på en tværkommunal forsyning, hvorfor et tværkommunalt projekt vil være nødvendigt for, at kommunen kan omstilles til 100 % vedvarende energi.

Staten har nu givet tilsagn om tilskud i form af 2.5 mio. kr. til projektet. Derudover har Region Midtjylland støttet projektet med 1.5 mio. kr. til konsulentbistand.

Det er således sidste chance for Odder Kommune at deltage i det tværkommunale projekt. For Odder Kommune betyder det, at vi skal deltage med mandetimer til arbejds møder, forberedelse og forankring. Dertil kan komme udgifter til mødefaciliteter, forplejning og transport. Der regnes i gennemsnit med ét arbejds møde om måneden. I forbindelse med hvert møde må påregnes yderligere en arbejdsdag til forberedelse til mødet og til forankring af projektets resultater. I alt vurderes omfanget at beløbe sig til 250 timer i år 2014-2015 svarende til knap 7 arbejdsuger over 2 år. Det bemærkes, at Odde Kommune er den eneste kommune, der ikke deltager i projektet, da Ikast-Brande Kommune, som hidtil heller ikke har deltaget i projektet, netop har meddelt, at de ønsker at deltage fremadrettet.

For at skabe forudsætning for at etablere og forankre fælles strategier deltager også andre aktører end kommunerne og regionen i samarbejdet. Det er f.eks. fjernvarmeværker og andre energiselskaber. Såfremt Odder Kommune deltager i samarbejdet, har direktøren for Odder Varmeværk givet tilsagn om også at medvirke.

## **Forvaltningen indstiller**

**At Odder Kommune deltager i regionssamarbejdet om projektet MIDT Energistrategi på de beskrevne forudsætninger.**

## **Bilag**

BILAG Midt Energistrategi.pdf 727-2013-120068

ANSØGNING MIDT Energistrategi.pdf 727-2013-120067

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Godkendt

**Bilag**

BILAG Midt Energistrategi.pdf

ANSØGNING MIDT Energistrategi.pdf

Tilsagn fra Staten til MIDT Energistrategi.pdf

# Punkt 8: Spildevandsplantillæg nr. 18, separatkloakering af Hundslund

## Sagsfremstilling

### 8. Spildevandsplantillæg nr. 18, separatkloakering af Hundslund

Doknr.: 727-2013-113536

Sagsnr.: 727-2013-24465

**Åbent**

**Fmd. init.:**

#### Resume

Tillæg nr. 18 er udarbejdet med henblik på at separere regnvand og spildevand i de dele af Hundslund, hvor regnvand og spildevand løber i et fælles ledningssystem.

Spildevand fra Hundslund skal ledes til en pumpestation ved det nedlagte Hundslund Renseanlæg. Fra pumpestationen pumpes spildevandet til Odder Renseanlæg, hvor det renses og udledes via udløbsledning til Saksild Bugt.

#### Baggrund for sagen

Separeringen af regnvand og spildevand i Hundslund sker i henhold til Odder Spildevands strategiplan for 2012 til 2016.

En separering vil medføre, at det kun er spildevandet, som skal pumpes til rensning på Odder Renseanlæg. Regnvandet kan med fordel udledes lokalt.

I henhold til Lov om miljøvurdering af planer og programmer er der foretaget en screening af tillæggets indvirkning på miljøet.

På baggrund af screeningen er det vurderet, at tillægget til spildevandsplanen ikke omfatter forhold, som kan få væsentlig indvirkning på miljøet. På baggrund heraf kan Odder Kommune beslutte, at der ikke skal udarbejdes en miljøvurdering af tillæg nr. 18 til spildevandsplan 2001-2008 for Odder Kommune.

I dette tillæg til spildevandsplanen gælder to scenarier for håndtering af regnvand:

1. Nedsivning, hvor grundejere afkobler alt regnvand (tag- og overfladevand) fra den eksisterende kloak og nedsiver regnvandet på egen grund. Jordbunden i oplandene forventes at være egnet til nedsivning af regnvand. Med lokal nedsivning af regnvand (f.eks. i faskiner, regnbede og grøfter) kan der sikres en simpel adskillelse af regn og spildevand i oplandet.

Nedsivning kan kun gennemføres ved en frivillig aftale mellem grundejer og Odder Spildevand A/S. Ved nedsivning skal hver enkelt grundejer udtræde af spildevandsforsyningselskabet for afledning af tag- og overfladevand. Det vil sige, at grundejeren opgiver sin ret til afledning af regnvand til kloakken, og i stedet håndterer dette på egen grund. Til gengæld for at opgive retten til afledning af regnvand til offentligt system, tilbagebetales op til 40 % af ejendommens tilslutningsbidrag til grundejeren.

2. Separatkloakering, hvor en ny regnvandsledning fremføres til alle matrikler, der i dag er forsynet. Regnvandskloakering er en traditionel måde for afledning af regnvand. Alle grundejere påbydes at separere regn- og spildevand på egen grund og føre dette frem til skel.

I forbindelse med den offentlige kloakering vil det ikke blive nødvendigt at etablere ledningsanlæg herunder pumpestationer på private arealer.

Tillægget omfatter ændrede tilslutninger for grundejere i fælleskloakerede oplande. Grundejere i de oplande skal forvente, at de indenfor 3-6 måneder efter separatkloakeringen af oplandet pålægges at skille regn- og spildevand på egen grund og tilslutte til de skelbrønde, som Odder Spildevand etablerer på deres ejendom alternativt selv håndtere regnvand.

Tillægget omfatter ikke nye eller ændrede betalingsforhold eller ejerforhold.

Når nedlæggelsen af Hundslund Renseanlæg er udført og spildevandet pumpes til Odder Renseanlæg, vil separeringen af kloakken i Hundslund betyde, en reduceret hydrauliske belastning af Odder Renseanlæg, da regnvand fra Hundslund håndteres lokalt og dermed ikke ledes til renseanlægget.

Anlægsarbejdet med separeringen af Hundslund forventes påbegyndt i foråret 2015 og afsluttet med udgangen af 2016.

### **Forvaltningens bemærkninger**

Tillægget er udarbejdet af Odder Spildevands konsulent. Materialet vurderes at opfylde Odder Kommunes krav til tillæg til gældende spildevandsplan.

Odder Spildevand A/S afholder offentligt møde medio september 2013 for interesserede og omfattede lodsejere i Hundslundområdet. Mødet har fokus på muligheder for lokal regnvandshåndtering (LAR).

Selskabets vurdering af løsningsmuligheder til klimatilpasning er fremlagt forvaltningen i forbindelse med udarbejdelsen af tillæggene og er sket under iagttagelse af kommunens arbejde med klimatilpasningsplan.

I forbindelse med udarbejdelse af tillæg til gældende spildevandsplan har forvaltningen prioriteret at tillæggenes fysiske planlægning opfylder kommunens krav til klimatilpasning. Tekstdelen til tillæggene fremstiller ikke denne prioritering, men er i overensstemmelse med klimaplanlægningen.

Redegørelse og forudsætninger for klimatilpasning vil fremgå af den reviderede spildevandsplan.

Den offentlige høring forventes at ske fra den 16. oktober til den 11. december 2013 ved offentliggørelse i Odder Avis og på Oddernettet.

Tillægget træder i kraft fra datoen for vedtagelsens offentliggørelse.

### **Forvaltningen indstiller**

**At udkast til tillæg nr. 16 til spildevandsplan 2001-2008 indstilles godkendt.**

**At beslutning om ikke at gennemføre miljøvurdering offentliggøres.**

## **Bilag**

Bilag 1 Oversigtskort Hundslund.pdf 727-2013-113534

UDKAST, Spildevandsplan 2001-2008, tillæg nr. 18, separatkloakering af Hundslund 727-2013-113541

Bilag 2, Miljøscreening af tillæg nr. 18 727-2013-115138

Notat om Klimatilpasning i tillæg nr 18 727-2013-115842

## **Beslutning fra Miljø- og Teknikudvalg den 23. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse

## **Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse

## **Bilag**

Bilag 1 Oversigtskort Hundslund.pdf

UDKAST, Spildevandsplan 2001-2008, tillæg nr. 18, separatkloakering af Hundslund

Bilag 2, Miljøscreening af tillæg nr. 18

Notat om Klimatilpasning i tillæg nr 18

# **Punkt 9: Samarbejdsaftale ml. Region Midt og Odder Kommune vedr. sundhedskoordinator og klinisk funktion**

## **Sagsfremstilling**

### **9. Samarbejdsaftale ml. Region Midt og Odder Kommune vedr. sundhedskoordinator og klinisk funktion**

Doknr.: 727-2013-93378

Sagsnr.: 727-2013-20848

**Åbent**

**Fmd. init.:**

## **Resume**

Den 1. januar 2013 trådte reformen af førtidspension og fleksjob i kraft. Reformen betyder store ændringer i arbejdet med komplekse sager, hvor kommunen forbereder ressourceforløb, fleksjob eller førtidspension.

Det grundlæggende formål med reformen er at komme væk fra et system, hvor borgere får tilkendt førtidspension i stedet for hjælp til at få et liv med arbejde.

Et centralt element i reformen er, at kommunerne og regionens sundhedsvæsen skal samarbejde på en ny måde. En sundhedskoordinator fra regionen skal – blandt andet som fast medlem af rehabiliteringsteamet – være med til at planlægge forløbet for udsatte borgere. Og sundhedsfaglig rådgivning skal fremover indhentes via den kliniske funktion i regionen.

Regionen og kommunen skal i den forbindelse indgå en samarbejdsaftale om denne sundhedsfaglige rådgivning og vurdering fra regionens kliniske funktion i sager om ressourceforløb, fleksjob

og førtidspension, herunder om sundhedskoordinatorfunktionen

.

## **Baggrund for sagen**

Den 1. januar 2013 trådte reformen af førtidspension og fleksjob i kraft. Reformen betyder store ændringer i arbejdet med komplekse sager, hvor kommunen forbereder ressourceforløb, fleksjob eller førtidspension.

Det grundlæggende formål med reformen er at komme væk fra et system, hvor borgere får tilkendt førtidspension i stedet for hjælp til at få et liv med arbejde.

Reformen får størst betydning for unge mennesker, som fremover ikke kan få tilkendt førtidspension, medmindre det er åbenbart formålsløst at forsøge at udvikle deres arbejdsevne. Unge skal i stedet have en individuel og helhedsorienteret indsats i et ressourceforløb.

Samtidig målrettes fleksjobordningen til personer med en meget begrænset arbejdsevne, det offentlige tilskud bliver lagt om, og fleksjob bliver som udgangspunkt midlertidig

Der er 3 centrale elementer i reformen

For det første skal sagsbehandlere arbejde sammen på tværs af forvaltninger og sektorer om en koordineret og helhedsorienteret indsats. Med rehabiliteringsteam bliver der etableret en ny model for det samarbejde.

For det andet skal borgeren være i centrum. Sagsbehandleren skal igennem hele forløbet have et tæt samspil med den enkelte borger. Det betyder også, at selve forberedelsen af sagen kommer til at foregå sammen med borgeren, og at borgerens eget perspektiv bliver omdrejningspunktet. For at skabe ejerskab og engagement skal borgere, der visiteres til ressourceforløb, involveres tæt i at planlægge deres eget ressourceforløb.

For det tredje skal kommunerne og regionens sundhedsvæsen samarbejde på en ny måde. En sundhedskoordinator fra regionen skal – blandt andet som fast medlem af rehabiliteringsteamet – være med til at planlægge forløbet for udsatte borgere. Sundhedsfaglig rådgivning skal fremover indhentes via den kliniske funktion i regionen.

Regionen og kommunen skal i den forbindelse indgå en samarbejdsaftale om sundhedsfaglig rådgivning og vurdering fra regionens

kliniske funktion i sager om ressourceforløb, fleksjob

og førtidspension, herunder om sundhedskoordinatorfunktionen

### **Forvaltningens bemærkninger**

Samarbejdsaftalen skal indeholde aftale om følgende:

- 1) Det forventede årlige antal sager, der skal behandles i rehabiliteringsteamet.
- 2) Vilkår for sundhedskoordinatorfunktionens faglige baggrund..
- 3) Øvrige vilkår for sundhedskoordinatorfunktionen, herunder mødetider i rehabiliteringsteamet, aftale om rådgivning i løbende sager, mødedage i kommunen etc.
- 4) Pris og afregning for rådgivning og vurdering fra klinisk funktion, herunder sundhedskoordinatorfunktionen.

24. juni 2013.

- 5) Frister for levering af rådgivning og vurdering fra klinisk funktion, herunder for sundhedskoordinatorfunktionens

ydelse.

#### 6) Aftaleperiode og genforhandling af aftalen.

I forbindelse med reformen er Odder Kommune med 104.000 kr. kun delvist blevet kompenseret for merudgifterne til sundhedskordinator og klinisk funktion samt de interne ressourcer, der skal bruges i.f.t. forberedelse og deltagelse i sagerne til rehabiliteringsteamet.

I lighed med de øvrige kommuner forventer Odder Kommune ikke at kunne afholde udgifterne indenfor nuværende budget, da alene sundhedskordinatorens deltagelse i rehabiliteringsteamet forventes at medføre udgifter i størrelsesordenen 150-175.000 kr. årligt. Hertil kommer interne udgifter til de øvrige medlemmer af udvalgets deltagelse samt sekretariatsbistand.

Rehabiliteringsteamet er organiseret efter en minimumsmodel, hvor der kun deltager det lovpligtige antal medlemmer, og der er heller ikke tale om en synergieffekt i.f.t. sagsbehandling, der sparer ressourcer bredt set. Forvaltningen søger løbende via samarbejdsfora i.f.t. regionen at påvirke de formelle rammer for samarbejdet, så ressourceforbruget eksternt og internt bliver minimeret mest muligt.

I forbindelse med Økonomiopfølgning 2 vil der blive sat mere detaljeret fokus på de økonomiske konsekvenser af det lovpligtige samarbejde på området.

#### **Forvaltningen indstiller**

#### **At Økonomiudvalget godkender samarbejdsaftalen**

#### **Bilag**

Samarbejdsaftale ( endelig )

727-2013-118878

#### **Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Godkendt

#### **Bilag**

Samarbejdsaftale ( endelig )

# Punkt 10: Beskæftigelsesplan 2014

## Sagsfremstilling

### 10. Beskæftigelsesplan 2014

Doknr.: 727-2013-114421

Sagsnr.: 727-2013-13318

Åbent

Fmd. init.:

#### Resume

I forbindelse med vedtagelsen af budgettet for 2014 for Odder Kommune, skal byrådet godkende en plan for den beskæftigelsesrettede indsats

Formålet med beskæftigelsesplanen er:

1. at sikre fokus på jobcentrets mål
2. at sikre kobling mellem de politiske mål og den daglige ledelse og indsats i jobcentret
3. at synliggøre de politiske krav til beskæftigelsesindsatsen i jobcentret

Beskæftigelsesplanen er udarbejdet i dialog med Beskæftigelsesregionen og LBR ( Det Lokale Beskæftigelsesråd).

Et hovedfokus i planen er de mål, som beskæftigelsesministeren årligt udmelder for det kommende år. I 2014 er de 4 mål uændrede i forhold til 2013.

Beskæftigelsesplanen for 2014 er skrevet med udgangspunkt i fortsættelse af den aktiveringsstrategi, som blev iværksat fra 2012, som har fokus på tidlig indsats, stort aktiveringsomfang og en styrket virksomhedsrettet indsats.

#### Baggrund for sagen

De ansvarlige for beskæftigelsesindsatsen i jobcentret skal hvert år udarbejde en beskæftigelsesplan, jf. § 23 i lov om ansvaret for og styringen af den aktive beskæftigelsesindsats. Beskæftigelsesplanen er kommunens plan for, hvordan jobcentret vil løse de beskæftigelsesmæssige udfordringer i det kommende år.

Målet med planen er, at den både for beslutningstagere i stat og kommune, for LBR og for andre interessenter samt for medarbejderne i jobcentret sætter et klart fokus og angiver retningen for indsatsen i 2014.

I marts 2014 følger revisionen af jobcentrets resultater i den såkaldte resultatrevision dækkende kalenderåret 2013, hvor kommunen på udvalgte områder vil blive målt og sammenlignet med andre kommuner med samme rammevilkår. Denne revision vil så være udgangspunkt for processen i udarbejdelse af beskæftigelsesplanen for 2015

## **Forvaltningens bemærkninger**

Det overordnede formål med beskæftigelsesindsatsen i Jobcentret er at støtte kommunens borgere i at få eller bevare tilknytningen til arbejdsmarkedet, samt at sikre, at virksomhederne både i og udenfor kommunen kan få den arbejdskraft, de har behov for.

Et hovedfokus i planen er de mål, som beskæftigelsesministeren årligt udmelder for det kommende år. I 2014 er der 4 mål, som er uændrede i forhold til 2013.

De 4 mål er følgende:

1. "Jobcentrene skal sikre, at flere unge uden uddannelse starter på en erhvervskompetencegivende uddannelse"

-

2. "Jobcentrene skal forebygge, at så mange personer førtidspensioneres."

3. "Jobcentrene skal sikre, at antallet af langtidslidende personer begrænses mest muligt."

4. "Jobcentrene skal styrke samarbejdet med virksomhederne om beskæftigelsesindsatsen."

Mål nr. 1 sætter fokus på unge og uddannelse. Det særlige er her, at der måles på alle unge og ikke kun unge på offentlig forsørgelse. Især kontanthjælpsreformens forstærkede fokus på uddannelse vil fra 2014 yderligere styrke arbejdet med dette mål.

Mål nr. 2 er knyttet til den reform af førtidspensions- og fleksjoblovgivningen, der trådte i kraft 1. januar 2014, og hvor der fortsat forventes et kraftigt faldende antal nytilkendelser og en øget satsning på fleksjob og de såkaldte ressourceforløb, hvor borgernes langsigtede udviklingspotentiale er i fokus.

Mål nr. 3 er gennemgående i forhold til tidligere år. Især i lyset af den forkortede dagpengeperiode er der behov for et konstant fokus på at undgå langtidslidighed og risiko for udfald af arbejdsmarkedet.

Mål nr. 4 sætter fokus på, at virksomhederne er centrale i løsningen af de beskæftigelsesmæssige udfordringer, og at samarbejdet skal styrkes yderligere.

Beskæftigelsesplanen beskriver:

- Ministerens 4 mål for beskæftigelsesindsatsen i 2013
- De vigtigste beskæftigelsespolitiske udfordringer
- Mål for den borgerrettede indsats
- Mål for den virksomhedsrettede indsats
- Inddragelse af andre aktører
- Partssamarbejde på det lokale arbejdsmarked
- Budgettet for den kommunale indsats
- Det lokale beskæftigelsesråds ( LBRs) – plan for bevillingen til fremme af særlige virksomhedsrettede lokale initiativer i 2014

Kommunerne har siden 1. august 2009 været ansvarlige for den samlede beskæftigelsesindsats, og planen for 2014 er således den femte beskæftigelsesplan dækkende indsatsen for et samlet kommunalt jobcenter.

Rammerne for udarbejdelsen af beskæftigelsesplanen fastlægges i § 23 i Lov om ansvaret for og styringen af den aktive beskæftigelsesindsats:

»Kommunen skal under inddragelse af det lokale beskæftigelsesråd udarbejde en plan for det kommende års beskæftigelsesindsats. Beskæftigelsesplanen skal drøftes med beskæftigelsesregionen forud for planens forelæggelse for kommunalbestyrelsen. Forud for vedtagelsen af budgettet for det kommende år behandler kommunalbestyrelsen beskæftigelsesplanen med det lokale beskæftigelsesråds og beskæftigelsesregionens bemærkninger i et møde.«

Der er således tale om en lovbunden stærk formel styring fra beskæftigelsesregionernes side.

Tidsmæssigt har der ikke været mulighed for at behandle en færdig beskæftigelsesplan forud for budgetvedtagelsen – de vil således i år blive tidsmæssigt sammenfaldende.

Der foreligger høringssvar fra Beskæftigelsesregionen, som samlet set vurderer, at der i beskæftigelsesplanen er beskrevet en indsats, som ligger i god forlængelse af de beskæftigelsespolitiske udfordringer.

Beskæftigelsesplanen har været behandlet i Det lokale Beskæftigelsesråd ( LBR ), som anbefaler godkendelse af planen.

## **Forvaltningen indstiller**

**At udvalget indstiller beskæftigelsesplanen for 2014 til godkendelse i byrådet**

## **Bilag**

Beskæftigelsesplan 2014

727-2013-72562

Høringssvar fra Beskæftigelsesregionen

727-2013-110907

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse

**Bilag**

Beskæftigelsesplan 2014

Høringssvar fra Beskæftigelsesregionen

# Punkt 11: Rammeaftale 2014 - udkast til Styringsaftale til godkendelse

## Sagsfremstilling

### 11. Rammeaftale 2014 - udkast til Styringsaftale til godkendelse

Doknr.: 727-2013-115167

Sagsnr.: 727-2012-56676

Åbent

Fmd. init.:

## Resume

Udkast til Styringsaftale 2014 er fremsendt til godkendelse. Styringsaftalen er en del af Rammeaftale 2014 og skal godkendes i Regionsrådet og samtlige 19 byråd i Region Midtjylland.

## Baggrund for sagen

Rammeaftalen er et planlægnings- og udviklingsværktøj, der skal sikre et samlet overblik over tilbudsviften på det område, som regionen og kommunerne samarbejder om. Samtidig er det formålet med rammeaftalen at skabe overensstemmelse mellem udbud og efterspørgsel på tilbud og ydelser inden for aftalens område.

Rammeaftalen består af en faglig udviklingsdel (Udviklingsstrategien) og en kapacitets- og økonomistyringsdel (Styringsaftalen). Udviklingsstrategien og Styringsaftalen er tidsmæssigt adskilt, men skal i høj grad spille sammen indholdsmæssigt. Udviklingsstrategien skal være godkendt i de 19 kommunalbestyrelser i regionen samt i regionsrådet senest den 1. juni og Styringsaftalen den 15. oktober.

Byrådet godkendte Udviklingsstrategi 2014 på mødet den 13. maj 2013.

Styringsaftalen lægger rammerne for kapacitets- og prisudviklingen i det kommende år for de omfattede tilbud i regionen. Formålet med Styringsaftalen er at øge bevidstheden om og stillingtagen til de styringsmæssige konsekvenser af, at kommunerne er afhængige af at købe og sælge pladser på specialiserede sociale tilbud på tværs af kommunegrænserne. Dette forhold nødvendiggør en høj grad af koordination.

Styringsaftale 2014 er udarbejdet i tæt samarbejde med repræsentanter fra administrationen i kommunerne og Region Midtjylland, hvormed der er skabt et godt afsæt for en fælles indsats på det sociale område.

Parterne er enige om følgende:

- At der fortsat skal være fokus på udviklingen af omkostningseffektive løsninger/tilbud, som er fagligt og kvalitativt i orden. Dette kan ske ved sammenlægning og omlægning af tilbud, udvikling af nye og anderledes tilbud, kortere opholdstider, fokus på effekt af indsatsen og serviceniveau.

- At fortsætte udviklingen af differentierede takster for de enkelte tilbud med henblik på at sikre større gennemsigtighed mellem ydelse og takst.
- At overheadprocenterne i takstberegningen er maksimale procenter(bortset fra udviklingsprocenten på 0,5, som skal anvendes) dvs. driftsherrerne bl.a. kan reducere administrationsomkostningerne fra det nuværende niveau på 5,4 %.
- At hver af driftsherrerne (19 kommuner og regionen) reducerer udgifterne med i alt 4,5 % i årene 2012-2014. I 2012 skete der ikke en reduktion af taksterne. I 2013 reduceres taksterne med 2 % og med yderligere 2,5 % i 2014.
- Driftsherrerne har mulighed for at reducere udgifterne før de nævnte tidspunkter, at fordele nedsættelsen forskelligt på voksen og børneområdet, og på de forskellige tilbud. Takstreduktionen skal således ses som et gennemsnit af den enkelte driftsherres samlede tilbud omfattet af rammeaftalen.
- I særlige tilfælde kan der mellem driftsherren og køberkommunerne indgås aftale om en anden takstudvikling end ovenstående.
- At reduktionen af udgifterne kan ske på flere måder - sammenlægning og omlægning af tilbud, udvikling af nye og anderledes tilbud, kortere opholdstider, fokus på effekt af indsatsen og serviceniveau.
- At indgå i dialog med de private driftsherrer/tilbud om fortsat udvikling af mere omkostningseffektive løsninger/tilbud, som er fagligt og kvalitativt i orden. Herunder at de private driftsherrer/tilbud reducerer deres udgifter og dermed taksterne svarende til de offentlige driftsherrers reduktion.
- De sikrede institutioner Koglen og Grenen samt institutionen MultifunC er ikke omfattet af takstreguleringen.

KKR Midtjylland har på møde den 13. juni 2013 behandlet udkast til Styringsaftale 2014, og parterne er enige om at indstille forslaget til godkendelse i byrådene samt i regionsrådet.

### **Forvaltningens bemærkninger**

Rammeaftalerne omfatter specialiserede sociale tilbud, hvor mere end 5 % af pladserne anvendes af andre kommuner end beliggenhedskommunen. For Odder Kommunes vedkommende er det kun Fabos, der er omfattet af Rammeaftalen. Rosenhuset og Åhusene sælger begge under 5 % af pladserne til andre kommuner og er derfor ikke omfattet af aftalen.

#### *Fabos*

Udgangspunktet for beregning af takstreduktionerne er institutionernes budgetter i 2011. På baggrund af den analyse, der blev foretaget i forbindelse med spareplanen i 2010, blev Fabos' budget i 2011 reduceret med 3,4 %.

I forhold til de aftalte takstreduktioner i Styringsaftalen, skal taksterne på Fabos således reduceres med 1,1 % i 2014. Dette svarer til forskellen mellem den aftalte reduktion på i alt 4,5 %, og den allerede realiserede reduktion på 3,4 % i 2011.

I grundlaget for beregningen af takster på Fabos indgår blandt andet institutionens budget samt en mindre central pulje, der administreres af forvaltningen. Denne pulje er blandt andet afsat til særlige udviklingsprojekter, dækning af husleje i tomme lejligheder samt til at sikre af opretholdelsen af en akut aflastningsplads på Fabos.

Fabos har de seneste to år organiseret sig på en mere hensigtsmæssig måde, der sikrer en kontinuerlig finansiering af den akutte aflastningsplads. Forvaltningen vurderer på den baggrund, at det er muligt at finansiere takstreduktionen på 1,1 % ved at reducere i den centrale pulje. I praksis betyder det, at der ikke reduceres i Fabos' budget, og at der derfor ikke vil være behov for serviceforringelser eller ændringer på personalesiden for at opnå den aftalte takstreduktion.

Forvaltningen anbefaler, at Byrådet godkender Styringsaftale 2014.

Sagen har været i høring i Handicaprådet på mødet den 16. september 2013. Handicaprådet har afgivet følgende høringssvar:

*"Handicaprådet tager Styringsaftale 2014 til efterretning, dog med den kommentar, at rådet finder de tilbagevendende besparelser i regionens kommuner bekymrende.*

*Handicaprådet ønsker en større grad af gennemsigtighed i taksterne og opfordrer til, at der både politisk og administrativt arbejdes for dette – særligt i relation til omfanget af overhead."*

## **Forvaltningen indstiller**

### **At Byrådet godkender Styringsaftale 2014.**

## **Bilag**

Udkast til Styringsaftale 2014

727-2013-103342

## **Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 23. september 2013:**

**Afbud:** Finn Thranum

Indstilles til godkendelse

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse

**Bilag**

Udkast til Styringsaftale 2014

# Punkt 12: Godkendelse af byggeregnskab for 10 ældreboliger ved Ålykkecentret, Odder

## Sagsfremstilling

### 12. Godkendelse af byggeregnskab for 10 ældreboliger ved Ålykkecentret, Odder

Doknr.: 727-2013-113297

Sagsnr.: 727-2010-15280

Åbent

Fmd. init.:

## Resume

Byggeregnskab (skema C) for opførelse af 10 ældreboliger ved Ålykkecentret i støttet boligbyggeri foreligger til godkendelse.

## Baggrund for sagen

Odder Kommune har før byggeriet blev igangsat godkendt en anskaffelsespris på 20,592 mio. kr.

Byggeregnskabet (skema C) viser en samlet anskaffelsestotal på 20,086 mio. kr. svarende til et mindreforbrug på 0,506 mio. kr. i forhold til budgettet.

Mio. kr.	<u>Skema B</u>	<u>Skema C</u>	Afvigelse
	Budget	Regnskab	
Grundudgifter	5,723	5,756	0,033
Håndværkerudgifter	12,110	12,432	0,322
Omkostninger	2,313	1,563	-0,750
Gebyrer m.m.	0,446	0,335	-0,111
<b>Udgifter i alt</b>	<b>20,592</b>	<b>20,086</b>	<b>0,506</b>

BDO Kommunernes Revision har revideret skema C, og konkluderer at skema C i alle væsentlige henseender er udarbejdet i overensstemmelse med retningslinjerne i Ministeriet for By, Bolig og Landdistrikters bestemmelser jf. lov om almene boliger.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

**Forvaltningen indstiller**

**At byggeregnskab for 10 ældreboliger ved Ålykkecentret i Odder godkendes med en endelig anskaffelsessum på 20,086 mio. kr.**

**Bilag**

Revisorpåtegning.pdf 727-2013-113499

skema C.pdf 727-2013-113496

**Beslutning fra Social- og Sundhedsudvalget den 23. september 2013:**

**Afbud:** Finn Thranum

Indstilles til godkendelse

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse

**Bilag**

Revisorpåtegning.pdf

skema C.pdf

# **Punkt 13: Ansøgning fra Spektrum Odder om tilladelse til ombygning af svømmehal**

## **Sagsfremstilling**

### **13. Ansøgning fra Spektrum Odder om tilladelse til ombygning af svømmehal**

Doknr.: 727-2013-106464

Sagsnr.: 727-2013-25100

**Åbent**

**Fmd. init.:**

## **Resume**

Bestyrelsen for Spektrum Odder ansøger om tilladelse til at foretage en ombygning af svømmehallen. Forvaltningen indstiller at ansøgningen imødekommes.

Der ansøges om anlægsbevilling og rådighedsbeløb på 850.000 kr. Rådighedsbeløbet finansieres ved en reduktion af driftstilskuddet til Spektrum Odder.

## **Baggrund for sagen**

Bestyrelsen for Spektrum Odder har fremsendt en ansøgning om tilladelse til at foretage en ombygning af svømmehallen. Ombygningen skal ske med henblik på at etablere et nyt dampbad og wellness område.

Ansøgning inkl. tegninger af den påtænkte ombygning er vedhæftet som bilag. Af tegningerne fremgår det at ombygningen indebærer at nuværende depotrum, ventilationsskakt samt del af gårdareal inddrages til ombygningen.

Investeringen er anslået til 850.000 kr. og bestyrelsen anmoder samtidig om at kommunen betaler anlægsudgifterne mod at Spektrum Odder reduceres tilsvarende i det kvartårlige kommunale tilskud til svømmehallen.

## **Forvaltningens bemærkninger**

Forvaltningen vurderer at den påtænkte ombygning af Spektrum Odder er en fornyelse der kan være med til at fastholde de nuværende brugere, tiltrække nye brugere og således fremtidssikre svømmehallen.

Spektrum Odder afholder som nævnt anlægsudgifterne og har samtidig garanteret at ombygningen ikke vil føre til øgede driftsudgifter for kommunen.

Da der er tale om kommunalt anlæg, som administreres af Spektrum Odder, er det muligt at kommunen kan afholde udgifter med modregning i det kommunale tilskud. I 2009 afholdt kommunen udgifter på 250.000 kr. for et nyt klorelektrolyseanlæg til Spektrum Odders svømmehal mod at Spektrum Odder blev reduceret tilsvarende i kommunalt tilskud. På baggrund af denne og tidligere lignende sager traf byrådet på møde den 15. juni 2009 principiel beslutning om at kommunen generelt kan afholde investeringer over 100.000 kr. på reparationer og vedligehold mod reduktion i tilskud.

På møde den 26. maj 2009 behandlede Børn-, Unge- og Kulturudvalget (BUK) en ansøgning fra Spektrum Odder om godkendelse af at arbejde videre med planer om på sigt at etablere wellness tiltag i forbindelse med svømmehallen. BUK imødekom ansøgningen under forudsætning af at svømmehallens nuværende funktioner bibeholdes og at planerne ikke indebærer nye aktiviteter, der kan konkurrere med private erhvervsdrivende på ulige vilkår. Endelig var det en forudsætning at udvalget skal præsenteres for de endelige planer.

Den påtænkte ombygning sker med henblik på udvidelse af aktiviteterne i svømmehallen. Således bibeholdes svømmehallens nuværende funktioner.

Forvaltningen forventer, at Spektrum Odder overholder de øvrige forudsætninger hvorpå BUK imødekom ansøgningen.

I forhold til de byggetekniske forhold ved projektet, har forvaltningen informeret Spektrum Odder om, at det skal sikres at materialevalg og konstruktionsløsninger fugttechnisk er egnet til en svømmehal. Når byggeriet er færdigt og afleveret skal Spektrum Odder fremsende ajourført projektmateriale og dokumentationsmateriale af udført arbejde.

Når Spektrum Odder fremsender ansøgning om byggetilladelse, vil de nærmere vilkår og myndighedskrav iht. byggeloven og bygningsreglement fremgå af byggetilladelsen.

## **Forvaltningen indstiller**

**At ansøgning om tilladelse til at foretage ombygning af Spektrum Odders svømmehal imødekommes.**

**At der ydes anlægsbevilling og rådighedsbeløb på 850.000 kr.**

**At rådighedsbeløbet på 850.000 kr. finansieres ved en reduktion af driftstilskuddet til Spektrum Odder med 850.000 kr.**

## **Bilag**

Ansøgning fra Spektrum Odder vedr. ombygning af svømmehal 727-2013-117075

**Beslutning fra Børn, Unge & Kulturudvalg den 24. september 2013:**

**Afbud:** Hanne Broe

Indstilles godkendt.

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse.

Uffe Jensen deltog ikke i sagens behandling på grund af inhabilitet.

**Bilag**

Ansøgning fra Spektrum Odder vedr. ombygning af svømmehal

# **Punkt 14: Odder kommunes Indkøbspolitik 2013**

## **Sagsfremstilling**

### **14. Odder kommunes Indkøbspolitik 2013**

Doknr.: 727-2013-109284

Sagsnr.: 727-2013-13469

**Åbent**

**Fmd. init.:**

## **Resume**

Kommunens indkøbspolitik er fra 1999, og skal revideres.

## **Baggrund for sagen**

Indkøbspolitikken har været drøftet på 2 temamøder, henholdsvis den 8. april og den 14. maj 2013.

På temamøderne har den politiske debat primært været centreret omkring følgende 3 punkter:

- Lokal handel
- Økologi/ grønne indkøb
- Overholdelse og opfølgning på brug af indkøbsaftaler

## **Forvaltningens bemærkninger**

Der vedlægges oplæg til revideret indkøbspolitik, den oprindelige indkøbspolitik fra 1999 samt plancher fra temamødet, den 14.maj 2013.

## **Forvaltningen indstiller**

**At oplæg til revideret indkøbspolitik underlægges politisk behandling.**

**Beslutning fra Byrådet den 10. juni 2013:**

**Afbud:** Ingen

Til efterretning.

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 3. juni 2013:**

**Afbud:** Ingen

Økonomiudvalgets medlemmer fremsender bemærkninger til kommunaldirektøren. Frist for bemærkninger er den 20. juni 2013.

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 5. august 2013:**

**Afbud:** Ingen

Udsættes til senere behandling.

**Forvaltningens bemærkninger fortsat**

Oplæg til indkøbspolitik er nu udarbejdet i et forbedret og tidsmodent design.

Indkøbspolitikken danner de overordnede rammer for organisationens daglige forvaltning af indkøbsopgaverne.

Herudover vil der blive udarbejdet administrative retningslinjer, som mere detaljeret beskriver hvordan indkøbspolitikens rammer udfyldes i praksis.

Yderligere udarbejdes en folder, som henvender sig til kommunens virksomheder, med beskrivelse af bl.a. den lovgivning om udbud og konkurrence, som Odder Kommune er underlagt i forbindelse med afvikling af udbudsforretninger.

Indkøbspolitik og folder med information om udbudsregler lægges på [www.odder.dk/erhverv](http://www.odder.dk/erhverv).

Under samme punkt vil Udbudsregler for Bygge- og anlægsarbejder samt rådgiverydelser blive tilføjet, jf. byrådets temamøde, den 14.05.13.

**Forvaltningen indstiller**

**At oplæg til revideret indkøbspolitik godkendes**

**Bilag**

## **Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Et flertal på 3 (Elvin J. Hansen, Uffe Jensen, Niels Rosenberg) indstiller til godkendelse dog tilføjes afsnit 13 - Internationale konventioner:

" Odder Kommune forudsætter, at kommunens leverandører og deres underleverandører efterlever de internationale konventioner, som Danmark har tiltrådt, herunder ILOkonventionerne.

ILO har til formål at fastsætte og fremme internationale standarder for arbejdstagernes leve- og arbejdsvilkår, hvilket omfatter fagforeningsfrihed, retten til at føre kollektive forhandlinger, afskaffelse af tvangsarbejde og børnearbejde, ligestilling, arbejdsmiljø, social sikring m.v.

Odder Kommune forventer, at kommunens leverandører og deres underleverandører respekterer grundlæggende menneskerettigheder, herunder lever op til FN's Menneskerettighedserklæring og Den Europæiske Menneskerettighedskonvention.

Målsætningerne realiseres gennem relevante sociale klausuler, som indarbejdes i de respektive udbudsmaterialer" fra tidligere forslag.

Et mindretal på 2 (Sanne Rubinke, Hanne Broe) afventer stillingtagen.

## **Bilag**

Udkast til ny indkøbspolitik

# **Punkt 15: Evaluering af Odder Kommunes styringskoncept**

## **Sagsfremstilling**

### **15. Evaluering af Odder Kommunes styringskoncept**

Doknr.: 727-2013-118078

Sagsnr.: 727-2013-23803

**Åbent**

**Fmd. init.:**

#### **Resume**

Odder Kommunes styringskoncept skal evalueres inden udgangen af indeværende valgperiode.

#### **Baggrund for sagen**

Odder Kommunes styringskoncept er udarbejdet i 2008 og godkendt af det daværende Byråd den 5. maj 2008.

Styringskonceptet bygger på en styringskæde med 3 led. Byrådets styring sker bl.a. gennem byrådets vision, 7 overordnede politikker og strategier/handlingsplaner.

Direktionens styring sker bl.a. gennem ledelsesgrundlag, organisationspolitikker og – strategier. Ledelsesaftaler virker som et centralt styringsværktøj i forhold til institutionerne.

Det er besluttet, at Odder Kommunes styringskoncept skal evalueres inden udgangen af indeværende valgperiode.

I evalueringsdesignet er der lagt op til, at:

- Evalueringen skal være enkel og dialogbaseret, og den primære målgruppe for evalueringen er politikere og ledere.

- Evalueringen skal fokusere på både byrådets styringsværktøjer (vision, politikker og strategier), direktionens styringsværktøjer (ledelsesgrundlag, organisationspolitikker- og strategier), samt institutionernes styringsværktøjer (ledelsesaftaler).

- Evalueringen skal særligt fokusere på erfaringerne med byrådets politikformulering (de 7 politikker) og politikernes funktionalitet i.f.t. ønsket om at sætte mål og rammer for den kommunale opgaveløsning

I medsendte notat beskrives forslag til proces for evalueringen.

### **Forvaltningens bemærkninger**

Skriv tekst her

### **Forvaltningen indstiller**

**At forslag til proces for evalueringen af Odder Kommunes styringskoncept godkendes**

### **Bilag**

Forslag til proces for evaluering af Odder Kommunes styringskoncept	727-2013-99980
---	----------------

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Godkendt

### **Bilag**

Forslag til proces for evaluering af Odder Kommunes styringskoncept

# Punkt 16: Kommunalvalget 19. november 2013

## Sagsfremstilling

### 16. Kommunalvalget 19. november 2013

Doknr.: 727-2013-122069

Sagsnr.: 727-2013-14734

**Åbent**

**Fmd. init.:**

## Resume

Økonomi- og indenrigsministeriet har meddelt, at der skal afholdes valg til kommunalbestyrelserne i kommunerne og regionsrådene tirsdag den 19. november 2013.

Byrådet varetager i den forbindelse en række opgaver bl.a. omkring valg af medlemmer til valgbestyrelsen, valg af valgstyrere og tilforordnede vælgere, og forestår tilrettelæggelsen af brevstemmeafgivningen m.v

## Baggrund for sagen

I Økonomi- og indenrigsministeriets bekendtgørelse nr. 127 af 11.2.2013 og vejledning nr. 9458 af 29. august 2013 er de nærmere regler for valg til byrådet og regionsrådene beskrevet.

I henhold til den nævnte lovbekendtgørelse nr. 127 af 11.2.2013 af lov om kommunale valg skal der inden valget foretages følgende:

### A.

Jfr. § 16 skal der vælges valgstyrere for hvert afstemningsområde - mindst 5 og højst 9 - til at forestå afstemningen og stemmeoptællingen på afstemningsstedet. Valgstyrerne vælges ved forholdstalsvalg.

Til at bistå ved valget vælges efter § 17 et antal tilforordnede vælgere.

### B

I henhold til § 61, stk. 2 skal der i forbindelse med brevstemmeafgivning på institutioner og i hjemmene udpeges tilforordnede vælgere til at modtage brevstemmer.

I henhold til § 60 kan vælgere, der er indlagt på eller optaget i institutioner som f.eks. plejehjem og beskyttede boliger, der drives efter reglerne i lov om social service, afgive stemme på institutionen.

For så vidt angår almene ældreboliger har beboerne mulighed for enten at stemme på det tilknyttede plejecenter/servicecenter eller i eget hjem. Byrådet kan beslutte, at brevstemmeafgivningen kan ske efter reglerne om afgivelse af brevstemme i hjemmet.

## C

I henhold til § 61, stk. 3 udpeger Byrådet en eller flere vælgere til at fungere som brevstemmemodtagere på mindre øer.

## D

Hvis der for et afstemningsområde er modtaget færre end 5 brevstemmer, skal brevstemmerne efter Byrådets bestemmelse overføres til et afstemningsområde, hvor der er modtaget mindst 5 brevstemmer - jf. § 70 stk. 4.

## Forvaltningens bemærkninger

### Ad A

Der er tradition for, at der ved hvert afstemningssted vælges 5 valgstyrere og et antal tilforordnede vælgere.

I forbindelse med udpegning af tilforordnede vælgere henstiller Indenrigsministeriet, at Byrådet tager særligt hensyn til de mindre partier samt de partier, der ikke er repræsenteret i Byrådet.

Til de 10 afstemningssteder skal der vælges 50 valgstyrere og 32 tilforordnede vælgere.

Antallet af valgstyrere og tilforordnede er således opgjort til 82, heraf fragår:

byrådsmedlemmerne	19	
valgstyrere på Tunø	5	
valgstyrere på Alrø	2	
fra administrationen	16	
partier, som ikke er repræsenteret i Byrådet		<u>4</u>
I alt	46	
Til rest til fordeling efter forholdstal		<u>36</u>

Efter forholdstalsvalg skal partierne udpege følgende:

A	10
C	5

F	8
L	1
V	<u>12</u>
I alt	36

Efter Byrådets godkendelse af fordelingen vil forvaltningen anmode de politiske grupper om at fremkomme med forslag til valg af valgstyrere og tilforordnede vælgere.

Forvaltningen foreslår, at Økonomiudvalget – der jfr. tidligere byrådsgodkendelse er udpeget som valgbestyrelse - bemyndiges til at godkende forslagene til valgene - herunder udpege formand for valgstyrerne på de enkelte afstemningssteder.

Valg af formand på afstemningsstederne vil som hidtil ske efter samme principper som tidligere, hvor byrådsmedlemmer så vidt muligt vælges som formænd for valgstyrerne.

Udover de 17 fra administrationen, der deltager ved valget hele dagen, skal der vælges et yderligere antal, som skal deltage ved optællingen i Spektrum og på enkelte af de øvrige afstemningssteder om aftenen.

#### **Ad B**

Ved sidste kommunalvalg blev der udpeget 6 tilforordnede - heraf 3 fra administrationen - til at modtage brevstemmer.

Ved dette valg er det besluttet at gøre en ekstra indsats for at få specielt de unge vælgere på vores uddannelsesinstitutioner til at stemme (brevstemme). Der er derfor behov for yderligere ét hold på 2 tilforordnede vælgere så det samlede antal bliver 8 – heraf 4 fra administrationen.

De politisk valgte udpeges således:

A – F -- L:	2 tilforordnet vælgere
V – C:	2 tilforordnet vælgere

#### **Ad C**

Som ved sidste valg foreslås det at Grethe Theilgaard og Aase Borggaard, begge Tunø bliver bemyndiget til at modtage brevstemmer på Tunø.

#### **Ad D**

Forvaltningen foreslår at de stemmer, der eventuelt kan blive tale om, som tidligere overføres til 1. Afstemningssted – Spektrum Odder..

## **Forvaltningen indstiller**

### **ad. A.**

**at ovennævnte fordeling af antallet af valgstyrelser og tilforordnede vælgere godkendes, og**

**at økonomiudvalget bemyndiges til efter forslag fra de politiske grupper at godkende udpegning af valgstyrelser og tilforordnede vælgere, herunder at udpege formænd for valgstyrelserne på de enkelte afstemningssteder og det nødvendige antal tilforordnede vælgere fra administrationen**

### **ad. B.**

**at ovennævnte fordeling godkendes, og**

**at økonomiudvalget bemyndiges til at godkende udpegningen af de tilforordnede vælgere til at modtage brevstemmer, og**

**at beboere i almene ældreboliger/beskyttede boliger får mulighed for enten at stemme på det plejecenter/servicecenter boligerne er tilknyttet eller i egen almene ældrebolig/beskyttede bolig**

.

### **ad. C.**

**at Grethe Theilgaard og Aase Borggaard udpeges til at modtage brevstemmer på Tunø**

### **ad. D.**

**at brevstemmer på afstemningssteder, hvor der er modtaget færre end 5 brevstemmer, overføres til afstemningsstedet i Spektrum Odder.**

## **Bilag**

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Indstilles til godkendelse

## **Bilag**

Fordeling af tilforordnede vælgere efter forholdstal - kommunale valg 2013.xls

# **Punkt 17: Markedsføringspulje til events, kulturfremstød og elitesport**

## **Sagsfremstilling**

### **17. Markedsføringspulje til events, kulturfremstød og elitesport**

Doknr.: 727-2013-118166

Sagsnr.: 727-2011-37696

**Åbent**

**Fmd. init.:**

#### **Resume**

Odder Kommune har modtaget ansøgning fra OIGF Fodbold om støtte til markedsføring af Odder Kommune.

#### **Baggrund for sagen**

Odder Kommune har gennem flere år ydet markedsføringsbidrag til udvalgte idrætsforeninger i Odder Kommune som et led i kommunens markedsføring.

#### **Forvaltningens bemærkninger**

OIGF Fodbold betragter et beløb på omkring 150.000 kr. som realistisk, og som en god investering i en endnu bedre markedsføring af Odder og samtidig et godt signal til byen og kommunen om at stå sammen om en af de stærke aktiviteter, der findes i kommunen.

Forvaltningen oplyser, at der resterer ca. kr. 120.000 på markedsføringspuljen for 2013.

#### **Forvaltningen indstiller**

**At økonomiudvalget behandler sagen.**

#### **Bilag**

2013-09-11\_Brev-Odder-Kommune-Markedsføring( word).pdf 727-2013-118068

Bilag-1\_Nøgletal.docx 727-2013-118277

**Beslutning fra Økonomiudvalget den 30. september 2013:**

**Afbud:** Ingen

Økonomiudvalget godkender et tilskud på 85.000 kr.

**Bilag**

Bilag-2\_Opgørelse-Hold-E-2013.docx

2013-09-11\_Brev-Odder-Kommune-Markedsføring( word).pdf

Bilag-1\_Nøgletal.docx

## **Punkt 18: Lukket**

## **Punkt 19: Lukket**